

# The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 10 July 2016

Season of Pentecost

[www.olol.org.au](http://www.olol.org.au)

## THE GOSPEL

Are not five sparrows sold for two pennies? Yet not one of them is forgotten in God's sight. But even the hairs of your head are all counted. Do not be afraid; you are of more value than many sparrows.

And I tell you, everyone who acknowledges me before others, the Son of Man also will acknowledge before the angels of God; but whoever denies me before others will be denied before the angels of God. And everyone who speaks a word against the Son of Man will be forgiven; but whoever blasphemes against the Holy Spirit will not be forgiven.

Lk 12: 6-10

## PRAYER OF THE WEEK

Dear God,

I know that I'm not **perfect**,  
I know sometimes I forget to **pray**.  
I know I have questioned my **faith**,  
I know sometimes I lose my **temper**,  
but **thank you** for loving me  
**unconditionally** and giving me  
another day to **start over** again.

**Amen!**

THE THREE MASABKI MARTYRS  
NINTH SUNDAY OF PENTECOST



Next Sunday's Readings

**Tenth Sunday  
of Pentecost**

1 Cor 12: 1-11  
Mt 12: 22-32

**Feast of Saint Charbel**

Rom 8: 28-39  
Mt 13: 36-43

He who  
**desires**  
nothing  
but  
God is  
**rich**  
and  
**happy.**

Saint Alphonsus  
Liguori

## THE EPISTLE

Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight and the sin that clings so closely, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfecter of our faith, who for the sake of the joy that was set before him endured the cross, disregarding its shame, and has taken his seat at the right hand of the throne of God.

Consider him who endured such hostility against himself from sinners, so that you may not grow weary or lose heart. In your struggle against sin you have not yet resisted to the point of shedding your blood. And you have forgotten the exhortation that addresses you as children— 'My child, do not regard lightly the discipline of the Lord, or lose heart when you are punished by him; for the Lord disciplines those whom he loves, and chastises every child whom he accepts.'

Endure trials for the sake of discipline. God is treating you as children; for what child is there whom a parent does not discipline? If you do not have that discipline in which all children share, then you are illegitimate and not his children. Moreover, we had human parents to discipline us, and we respected them. Should we not be even more willing to be subject to the Father of spirits and live?

Heb 12: 1-9

### SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co -Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)  
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

### WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

**Adoration Hour:** Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Saturday 7:30am

Parish Contacts : Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: [info@olol.org.au](mailto:info@olol.org.au)). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Raphael Abboud 0401 627 777. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Youhanna Khalife 0403 715 105.  
Fr Antoun Bou Antoun 9689 2899. Fr Paul Joubeir 0414 900 016. Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Subdeacon Danny Nouh 0477 008 787.

## *Light from the word* OUR BELIEFS

So as we read in this Sunday's Gospel passage, Jesus attends a synagogue, reads from the Book of Isaiah and preaches, while the people listen. Whether one is a Jew or a Christian or any other faith, religion has set principles.

People are drawn to a set of beliefs, in our case it is Maronite Catholic. We gather in a particular place of worship, here in this church, or back in Jesus' time in the local synagogue. We come together as a community of faith, who share the same beliefs and values. We come to listen and be nourished.

The Sacred text we read from conveys our faith and offers us direction. Jesus read from the scroll of the Prophet Isaiah and identified himself with the passage to bring good news to the poor, to release captives, give sight to the blind and freedom to the oppressed (v18). These are the values he embodied and these were the words he preached to the congregation.

If we as a community of Maronite Catholics in our particular parish had to choose what we saw as essential to our identity and faith, what passages in our Bible would we agree upon? Jesus knew the Hebrew Scriptures and he lived his faith based on the above principles.

What are our biblical values? How do we see our role as a person of faith? What values do we act upon as a community of believers? What we hone in on will depend on the type of Maronite Catholic we become. So are our community values a reflection of Jesus' values? Amen

*Sr Margaret Ghosn MSHF*

## *The Catechism* DUTY TO OUR PARENTS AND CHILDREN

**Does the fourth commandment oblige us to respect and to obey others besides our parents?**

Besides our parents, the fourth commandment obliges us to respect and obey all our lawful superiors.

***Let everyone be subject to the higher authorities, for there exists no authority except from God, and those who exist have been appointed by God. Therefore he who resists authority resists the ordinance of God; and they that resist bring on themselves condemnation.***  
***(Romans 13:1-2)***



**What duty have parents toward their children and superiors toward those under their care?**

Parents must provide for the spiritual and bodily welfare of their children; superiors, according to their varying degrees of responsibility, must care for those entrusted to them.

***And you, fathers, do not provoke your children to anger, but rear them in the discipline and admonition of the Lord.***  
***(Ephesians 6:4)***

## *The Servant's Word* THE THREE MASSABKI BROTHERS - DEFENDING THE FAITH

**"Do not be afraid"**, a reassuring phrase constantly repeated by Christ during His public ministry. Think about those words carefully. What does it mean to not be afraid? What does it mean to trust completely in God, giving to Him all that weighs us down?

On this blessed Sunday we celebrate the Feast of the Three Massabki brothers. These three brothers – Francis, Abdel Mohti and Raphael – are a great example of what it means to 'not be afraid'. The lives that they led and their witness to their faith in Christ is in line with this Sunday's Gospel.

Christ uses the sparrows to show the worth of humans. Jesus tells us that the sparrow, a tiny bird, is not forgotten by God, and that **we are far more valuable than the sparrow** and for this reason we should not be afraid. This thought alone should give us immediate comfort but for some it doesn't. Why not? The answer is simple; we do not have enough trust in God or our faith is lacking in conviction and in a world that is trying hard to destroy our Christian faith, we are more than ever in need of a well-formed and well-grounded trust and belief in the promises of the Lord.

As trustees of this faith and guardians of the truth, **we are called to defend our faith** when it needs to be defended. This defence does not necessarily need to be one of revenge, which is based on anger, and paying back for what one has done against another. Rather, it should be based on action, especially in the acts of love and forgiveness. There is the famous saying that 'actions speak louder than words' and this is a very true statement. Take a very good look at a Crucifix. Gaze upon Jesus who hangs there. Is not His action of selfless love worth more than that of revenge and hateful anger? Could He, should He have chosen, not destroyed the guards who crucified Him? But instead He remained silent because He entrusted everything to the Father.

These three Massabki brothers also lived a life of defending their faith, even unto death. They knew that **protecting their faith and defending it meant silence, perseverance and trust** in the One who tells us "do not be afraid". Their belief was that strong and certain that they defended their faith even unto death, thus making them martyrs.

This is our Maronite Church, from its birth, it is a history of defending our faith in Christ with our blood. God, as Christ reassures, does not forget this blood, and their reward awaits them in heaven.

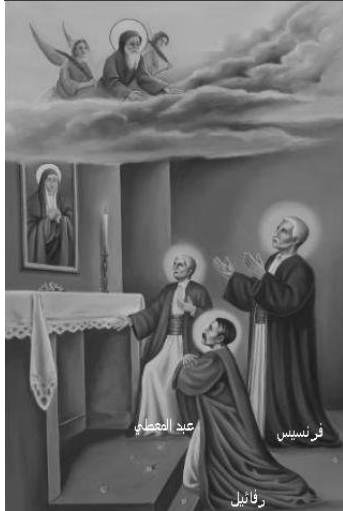
I would like to take this opportunity to thank our Stewardship committee who met this week. May God reward you with His blessings for all your hard work and efforts.

I would also like to thank the many volunteers who are supporting and will be supporting Feast Week this year. Let us continue to grow in our motivation and support to make this Feast Week a great and memorable one. May you all have a blessed and beautiful week ahead.

*Fr Tony Sarkis*

## Article of the Week

### THE MASSABKI BROTHERS AND REFUGEES



***"The Spirit of the Lord is upon me,  
because he has anointed me to bring good news to the poor.  
He has sent me to proclaim release to the captives  
and recovery of sight to the blind,  
to let the oppressed go free,  
to proclaim the year of the Lord's favour."***

We hear Jesus read this glorious Psalm in today's Gospel. Its significance should not be lost on the reader. This is why Jesus was sent. Being immersed in the Maronite Liturgy the Massabki Brothers whose feast we celebrate today, would have heard today's Gospel read many times. At the moment of their death, they would have known what it was to find favour with our Lord.

This year we dedicated our Massabki Brothers Novena to the cause of refugees. The Massabki Brothers in 1860 had with their families become refugees and were forced to flee their homes to the sanctuary of the Franciscan friary. In the end, the friary was no safer for them than the homes they had left. They were eventually martyred at the altar of our Lord. They were middle-class merchants living good and comfortable lives

with their families. Overnight, all their material possessions were lost – but their faith remained strong.

It is sad that over 150 years later, there are still many people across the world forced to flee violence, persecution, famine and disease and who often end up in places that prove even more dangerous than the place they left including refugee camps, borders, Islands and hostile countries. It is even sadder when the hearts of those who can help the oppressed become so hardened that instead of advocating for their cause, they advocate against it.

Today, let us remember and pray for the millions of refugee men, women and children around the world. Let us pray that the hearts of governments and people who can help them may be softened and that they may be inspired to follow in the image of Christ, as set out in the Psalm, when it comes to the treatment of refugees.

Amen.

**Theresa Simon**

### Fersen Corner

#### ***Fersen Spiritual Day at St Nemetallah Hardini Centre in Appin***



We finished off the term with a spiritual & fun-filled excursion to St Nemetallah Hardini Centre.

Our day began with Mass celebrated by our Chaplain, Fr Youhanna Khalife. We learnt about the life of St Nemetallah, we worked with our groups on activities & we had some fun!

We ended the day by giving our intentions to God. We wrote our intentions, placed them in balloons & then gave them to God.



We thank God for a safe and blessed day!

### Family Corner

#### **LET'S MAKE IT A PRAYER DATE!**

Let's challenge our kids these school holidays to do something different with their family and friends. How about organizing a 'Prayer Date' instead of a 'Play Date' or better still combine the two together. You can make it as fun and as spiritual as you like! Remember it's up to us as parents to plant the seed and to nurture it.



**Our Lady has revealed to us that her favourite prayer is the Holy Rosary** as it allows us to meditate on the Life, Passion and Glory of Our Savior. For each Hail Mary prayed a Rose is given to our lady and a complete Rosary makes her a crown of Roses. Make it spiritually fun by making a crown of Roses as you pray each Hail Mary and present it to Our Lady.

#### **Some other prayer suggestions or activities include:**

- \* Praying the Divine Mercy
- \* Making Rosary beads
- \* Sharing spiritual stories together
- \* Reciting or re-enacting a passage from the Bible

#### **The key to getting the kids interested is by:**

- Getting them to help organise the prayer session
- Inviting family and friends (Remember to tell them a special guest will be there JESUS himself!)
- Leading the prayers
- Handing out prayers/ cards
- Setting up flowers, candles, tables and treats for afterwards

**Prayer is the most powerful weapon against evil**, so gather together, "for a family that prays together stays together" Happy Holidays!

**Joanne Habib (The Family Committee)**



## PARISH CAMERA

OLOL Clergy with Bishop Long



Teen Leaders Formation Day and Consecration Mass



Youth Blood Donations



## MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

Target 2000 Parishioners  
**\$5 ONLY** a week

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation  
Made through Direct Debit or Credit Card payments. Are available at the Parish Office.  
**For Enquiries: Contact The Parish office on (02) 9689 2899**  
Pledge Envelopes are also available in the Gift shop (Maroun)

**133** Parishioners committed

Our Lady of Lebanon Parish Loans: CYPC \$4,884,284 Units \$1,554,044

## COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

**3.74 %**  
p.a.  
**UHomeLoan**

Call 13 30 90

Govt charges may apply. Discounted variable & comparison rate for new Owner Occupier Principal and Interest loans. The comparison rate is based on a secured loan of \$150,000 over the term of 25 years.  
**WARNING:** This comparison rate is true only for the examples given & may not include all fees & charges. Different terms, fees or other loan amounts might result in a different comparison rate. Costs such as redraw fees or early repayment fees, and cost savings such as fee waivers, are not included in the comparison rate but may influence the cost of the loan. Australian Credit Licence 230686. Limited Offer and Expiring 11:59pm August 7, 2016.

U BANK



**WESTERN UNION** **WU**

*moving money for better®*

**DR DOMIT AZAR**

*Specialist Eye Surgeon*

Cataract surgery, Diabetic Eye Disease  
Glaucoma, Macular Degeneration,  
Eyelid Surgery

Australian-trained | Arabic-speaking

أخصائي جراحة عيون، نتكلم العربية

Phone (02) 9718 3449

**Interested in  
becoming part of  
the Community  
Business Network  
Page?**

For **\$500 ONLY** you can  
promote your business for  
the whole month.

**For further details**

Email: [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au)  
or Contact us on  
**(02) 8898 1510**

# PARISH NOTICE BOARD

## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

### Sunday 10 July: 9<sup>th</sup> Sunday of Pentecost - The Three Masabki Martyrs

**11:00am** 1 Year Joseph Tannous Makhlof from Bekaakafa  
**5:00pm** Said George Chehade from Hadchit (died in Lebanon)

### Monday 11 July

**10:30am** Funeral Sarah widow of late Karim Takchi from Blouza  
 – mother of Mons Joe Takchi

### Tuesday 12 July

**10:30am** Funeral Youssef Khoury Boulos Khoury from Wadi  
 Kannoubine

### Wednesday 13 July

**7:00pm** George Aoun from Arsoun (died in Lebanon)

### Saturday 16 July

**6:00pm** 1 Year Joseph Hanna Boulos from Kfersghab

### Sunday 17 July: 10<sup>th</sup> Sunday of Pentecost - Feast of St Charbel & St Marina

**9:30am** 40 Day Tony Gebrael Rahme from Basloukit  
**7:00pm** 40 Day Semaan Toufic Abou Daher from Zgharta

## قَدَاسَاتُ الْأُسْبُوعِ

### الأحد ١٠ تموز: الأحد التاسع من زمن العنصرة - شهداء المسابكيين الثلاثة

١١:٠٠ الساعة للمرحوم جوزيف طنوس مخلوف من بقاعكفا  
 ٥:٠٠ المرحوم سعيد جورج شحادة من حدشيت (متوفي في لبنان)

### الاثنين ١١ تموز

١٠:٣٠ دفن المرحومة ساره أرملة المرحوم كريم الطقشي من بلوزا سكان بان  
 (والدة المونسنيور جوزيف الطقشي)

### الثلاثاء ١٢ تموز

١٠:٣٠ دفن المرحوم يوسف الخوري بولس الخوري (المعروف ب يوسف  
 حمامة الخوري) من وادي قنوبين سكان بلوزا

### الأربعاء ١٣ تموز

٧:٠٠ المرحوم جورج عون من أرسون (متوفي في لبنان)

### السبت ١٦ تموز

٦:٠٠ السنة للمرحوم جوزيف حنا بولس من كفرصغاب

### الأحد ١٧ تموز الأحد العاشر من زمن العنصرة - مار شربل والقديسة مارينا

٩:٣٠ أربعون المرحوم طوني جبرائيل رحمة من بسلقيت  
 ٧:٠٠ أربعون المرحوم سمعان توفيق أبو ضاهر من زغرتا

## FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

### Confident to read God's Word at Church or serve in the Liturgy?!

We are establishing database & schedule for people who would like to assist serving the liturgy for both English & Arabic.  
 For further details & registration contact Joe Ayoub **0411 752 993**

**JUL 2016** "The Bible Project" Weekly English Bible Studies  
 Unlocking the Power of God's Word for Everyday Every Thu at 7pm  
 Led by The Bible Project Team in the Seniors Room

**JUL 2016** Superhero Teens Day Out - PRIZES GIVEN for BEST DRESSED  
 Tue 12 July 2016 from 2.30pm – 9.30pm in CYPC  
 Price: \$25 p.p (for years 7-12) Rides and Activities followed by Dinner  
 For further details, contact AJ **0415 241 514**

ساعة سجود كل نهار خميس الساعة الثامنة مساءً  
**Adoration every Thursday night at 8pm**

**JUL 2016** 'Getting Wisdom- from the Bible' 3 week course  
 Each Mon beginning **Mon 18 July 2016 at 7pm** led by Sr Margaret Ghosn  
 Explore Old testament Books, known as 'The Writings' or 'Wisdom Books'

**JUL 2016** OLOL Youth Bonfire night  
 Fri 22 July 2016 at OLOL  
 Cost: **Free Entry**, snacks provided. Sausage sizzle & drink \$5  
 For more info. contact Jamal Ghaloub **0451486166** or Joey Nakhoul **0414422964**

**AUG 2016** The English Faith Formation Silent Retreat  
 "Prudence: The Overlooked Virtue" led by Fr Yuhana Azize  
 Fri 26 Aug 2016 - Sun 28 Aug 2016 at the Mt Carmel Retreat Centre  
 Cost: **\$230 p.p.**(incl. Accommodation & food) **To book:** Joe Chiha **0400444999**

## REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

### Youth & Teens Events

**Teens Faith Discussion & Activities Saturdays 4-6pm** contact AJ **0415241514**  
**Blood Donation** contact Joanna **0447442940** or Annette **0405297746**  
**Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm** contact John-Claude **0422643203**  
**OLOL St Vincent De Paul Conference** contact Kim Moussa **0424658190**

### Children's Events

**Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm** call Margo on **0400 001 758**  
**Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm** call Eliana Gerges on **0421 740 115**  
**Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am**

### Seniors Events

**Activities for Seniors**  
**Every fortnight** if you wish to bring a parent or grandparent,  
 call **Nadine Dib** on **0488 807 080** or the Parish on **9689-2899**

**نشاطات كبار السن في الرعية**  
 كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين  
 الإتصال بنادين ديب على الرقم ٠٤٨٨٨٠٧٠٨٠ أو الإتصال بالرعية ٩٦٨٩٢٨٩٩

### Adult Events

**Arabic Classes: Mon 7-9pm** call Margo on **0400 001 758**

## DIOCESAN NOTICES

**JUL 2016** The Eparchy Adult Faith Formation  
**FREE Catholic Basic course (for age 18yrs and over)**  
 To learn more about the Faith and  
 For those who wish to receive the Sacrament of Baptism  
 Continues **11 July 2016 at 7pm** & runs for **20 weeks** at OLOL in CYPC  
 For more details, contact Fr Yuhanna Azize **0435 764 824**

**OCT 2016** The Diocesan Faith & Light Committee invites you  
 to the celebration of the First Holy Communion  
 for People with Special Needs  
 celebrated by His Excellency Antoine-Charbel Tarabay  
 Sun 30 October 2016 at 2pm at St Joseph's Church, Croydon  
 For families with special needs children  
 Contact Mary Raffoul on **0418 214 010** before **30 September 2016**

## MARONITE CARE SERVICES

### Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre  
**Open 10am – 10pm** for Youth 18 & over  
 Under 18s only with adult supervision  
**Homework Help** for Students K-10 Tues **3:30pm - 6pm**  
 Bookings essential call Anthony Chidiac **0411 217 103**

### Counselling Services (English/ Arabic)

**For Teens 12-18 years and their families.**  
 Call Lina Ishac **0433 217 063** or  
 Anthony Chidiac **0411 217 103**  
**For Youth 18 & over and Adults & Couples**  
 Lisa Makhlof **0413 061 102**

### White Stone Family Support Services

**Is your family impacted by addictions?**  
 Psychologists & Social Workers can assist you  
 For information contact: **9633 2900**  
 Or visit us at: 128a Alfred St, Harris Park,

### Women's Well-being Office

**Natural Fertility Services.** Evening appointments. Nelly Azize **0430 332 888** or **9689 2899**  
**Marriage Preparation Sessions** book 8 months prior to the wedding: **8831 0000**

### Respite for Carers of People with Mental Health Issues

Afife Sfeir **0449 902 314**  
 Customer Service **1800 225 474.**



## "الشهداء المسابكيون الثلاثة"

إستشهد الإخوة الثلاثة فرنسيس وعبد المعطي ورفائيل مسابكي الموارنة مع ثمانية فرنسيسكانيين، لأجل إيمانهم المسيحي في ١٠ تموز ١٨٦٠ في دير الآباء الفرنسيسكانيين في دمشق، وطوبهم البابا بيوس الحادي عشر، في ١٠ تشرين الأول ١٩٢٦.

**فرنسيس:** أبّ لثمانية أولاد وصاحب ثروة واسعة وشخصية قويّة. أحبه وقدره الجميع، مسيحيون ومسلمون، لإستقامته وسخائه ونقاوة قلبه. تعلق بصلاة الوردية واشترك في ثوب الكرمل إكراماً للعدراء مريم. جاوز السبعين من العمر. من أقواله: الصلاة أهم من كسب المال.

**عبد المعطي:** أبّ لخمس أولاد. رجل إيمان، إمتاز بالتزامه المسيحي وتقواه. صرف حياته في التدريس. كان يزور القربان المقدس يومياً ويصوم الأصوام المطلوبة. شدّد على عبادة الله وعيش التضحية. قبل استشهاده بساعات معدودة، جمع تلاميذه وشرح لهم أهمية نعمة الإستشهاد وقوى عزيمتهم. ناهز عمره السبعين.

**رفائيل:** لم يتزوج واعتنى بالله وبجبه له ولل قريب. ثابر على غرار شقيقه على الصلاة والعبادة طوال حياته. ناهز عمره الخمسين.

**إستشهادهم:** لما شعر المسيحيون الموارنة في دمشق أن بعض المتطرفين أرادوا قتلهم، إلتجأ عدد منهم إلى دير الفرنسيسكان وإجتمعوا في الكنيسة يصلّون. فدخل عليهم قوم من اللذين يلاحقونهم وقتلوا ثمانية رهبان فرنسيسكان. ثم قالوا لفرنسيس الذي كان جاثياً أمام تمثال العذراء مريم: "أرسلنا الوالي لنخلصك أنت وإخوتك وعيالك شرط أن تتكر إيمانك". أجابهم: "يستطيع الوالي أخذ مالي، أما إيماني فلا يقدر أحد أن ينزعه مني". وعاد إلى صلاته فقتلوه. ونال شقيقاه النصيب نفسه لأنهما رفضا، هما أيضاً، أن يُنكرا إيمانهم..

## "مسلمًا... بروتستانياً... وأخيراً كاثوليكيًا كاهنًا على مذبح الرب"

مسيرة كاهن اهتمت إلى المسيحية

وُلد علي شاكنون في منطقة القبائل وأصبح يُعرّف فيما بعد بالأب بول إيلي بحسب ما أورد موقع [leparisien.fr](http://leparisien.fr) أسبوع كاهنًا في فار. يا لها من مسيرة لرجل يبلغ ٤١ عامًا يحلم بالعيش المشترك. أتى والده خصيصًا من الجزائر ليلبسه ثوبه الكهنوتي. سيم الأب بول إيلي شيكنون البالغ من العمر ٤١ عامًا على يد المونسنيور دومينيك ري أسقف فريجو وتولون إلى جانب خمسة آخرين إنما هو يتميز بمسيرته الروحية الخاصة. ولد في الجزائر كان مسلمًا، ثم بروتستانياً إنجيلياً وأخيراً كاثوليكيًا. باختصار قال: "لطالما كنت متشوقًا لأكون بالقرب من الله". إن هذا الاهتداء هو ليس الأول في تاريخ رجال الدين إنما يبقى بالرغم من ذلك استثنائيًا.

إن من كان يُدعى أولاً علي واتخذ اسم بول إيلي قد وُلد في منطقة القبائل بالقرب من تيزي أوزو. بطلب من والده الذي كان مدرّسًا للغة الفرنسية، اكتشف الإسلام ورمضان والمسجد... إنما بقي على الحياء مع ديانته في فترة السنوات السوداء للإرهاب في الجزائر. وفسّر: "عشت شبه ملحد لمدة أربعة أعوام" إلى أن تقرب من المسيحية.

في الأول من أيار عام ١٩٩٩، دعا ابن عمّه إلى كنيسة إنجيلية شيدت تحت الأرض في منطقة القبائل. ويقول: "أوحى إليّ يسوع وكلمني ودعاني وقال لي بإنه لطالما حماني. لقد شعرت بأني محبوب للمرة الأولى في حياتي وشعرت بحلول الروح القدس. بكيّت لمدة عشر دقائق". اقتبل سر العمد لدى الإنجلييين قبل أن يصبح كاثوليكيًا عام ٢٠٠٥ بعد لقائه بكاهن مرسل أتى ليبشّر في الجزائر. في ذلك الوقت كان يتلقّى تهديدات من المسلمين الذين أرادوا أن يخطفوا عائلته فاضطر عندئذ أن يغادر وطنه الأم ليتوجّه إلى بلجيكا.

استقرّ اللاجئ بين جماعة دينية. حصل على الجنسية البلجيكية إنما انطلق في الواقع بمسيرته الكهنوتية في فرنسا في إكليريكية فار عام ٢٠١٠. قبل أهله وعائلته قراره وخياره عن طيب خاطر. وابتهج قائلاً: "إنها نعمة من الرب، هذا التسامح. لقد رحّب والدي باهتدائي. كنت حالة استثنائية. أنا أعلم الكثير من المهتدين في الجزائر طردوا من بيوتهم. إن محبة يسوع المسيح لمست عائلتي كلها".

يضمّ بلده بحسب رأيه حوالي ٢٠٠ ألف مهتد غالبيتهم ينتمون إلى البروتستانت الإنجلييين. وقد أراد من له ستة إخوة وأخوات وكلهم مسلمين أن يكون رسول "حوار العيش المشترك". في الواقع، إنه عضو في الأخوة الرسولية ليوحنا بولس الثاني وهو يشعر بأنه "مدعو" للتبشير بثياب المرسلين. تبقى ثقافته التي تنتمي إلى البحر الأبيض المتوسط متجذرة فيه عندما يتعلق الأمر بنشر الكلمة. ويقول: "لا يمكننا أن نتحدّث عن يسوع للناس البعيدين منه. أنا أقترّب بسهولة من الناس ويلاحظون ذلك في فرنسا".



[www.zenit.org](http://www.zenit.org)

## IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care,

be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Jabbour Azizi, Father Elias Ayoub and his daughter Rita, Mkhel Ayoub, Raymond Anjoul (B) Raymous & Hanneh Bazouni and their son Charbel, Joseph Saad Boutros, Anne Boulous, Elias & Antoun Bechara, Maroun & Dibeh Boumelhem, Elias & Ramza Boumelhem, Sobhe & Saide Bazoune and their kids and grandkids (C) (D) Roumanos Dahdah, Wajih Dahdah & Family, Louis Draybe (E) Melhem Eid, Hanane Wahibe Mounir El-Bazouni (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Salim El Khoury Gebrail (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Anis Jamil Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Salim & Milia Habkook and their daughter Zabel, Tannous & Chmoune Hosn, Youssef & Hanneh Hosn and their kids and grandkids, Sara George Hawi, Tansa Chafika Tannous Hady, Diab Diby Hawi, Wadiaa Youssef Hady (I) Julia & Tony Ishac (J) (K) Karam Antonios Karam, Chafika Toufic Khoury, Youssef Boutros Khoury & his parents Boutros & Hilane, Mkhel & Hanneh Khoury and their grandkids Bassam & Charbel, Afife Khoury, Youssef & Hanneh & May Kabboura, Nayef Khoury & Family (L) Boulous Laoulach (M) Therese Melhem, Arthur (Otre) Moses, Boutros & Johra Moussa & Malki, Semaan & Karimeh Masri, Youssef Lichaa Malkoun, John Toufic Merhi, Anthony Marmah Moses, Deceased of Moses Family, Hamid George Masri, Youssef & Ghssoun Maroun (N) Jamil Ndaira, Yasmine Ndaira, Badwi Ndaira, Hasna Ndaira (O) (P) (Q) (R) Milia Bou Raidan, Renee Roumanos & Family, Jamil & Labibi Roumanos, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme, Elie Saba Rahme (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Matilda Abboud Sadek, Elias Sarkis Semaan, Souls who have no one to pray for them (T) (U) (V) (W) Adele Wehbe (Y) (Z)



## "لا تخافوا! كونوا شجعان واحملوا للآخرين شعلة الغيرة الرسولية"

"...إن يسوع قد جعل الله "قريباً" منا؛ الله أصبح واحداً منا؛ فإله، بواسطة يسوع، يملك في وسطنا، ومحبة الرحمة تتغلب على الخطيئة وعلى البؤس البشري. هذه هي البشارة السارة التي يجب أن يحملها "العملة" إلى الجميع: رسالة رجاء وتعزية، وسلام ومحبة. عندما يرسل يسوع تلاميذه يتقدمونه في القرى، يوصيهم: "قولوا أولاً: السَّلامُ على هذا البيت! واشفوا المَرْضَى فيها". هذا يعني أن الملكوت يُبنى يوماً بعد يوم ويعطي ثماره منذ الآن، على هذه الأرض، ثمار توبة ونقاء ومحبة وتعزية بين البشر. إنه لأمر جميل! أن نبني يوماً بعد يوم ملكوت الله هذا الذي ينمو. لا الهدم، بل البناء!

بأي روح يجب على تلميذ يسوع أن يقوم بهذه الرسالة؟ عليه أولاً أن يكون على بينة من واقع الصعوبة التي تنتظره والتي قد تكون أحياناً معادية. ويسوع لا يبخل بكلامه حول هذا الموضوع! يقول يسوع في الواقع: "أرسلكم كَالْحُمَلانِ بَيْنَ الدُّنَابِ". واضح للغاية. العداء يأتي دوماً في بداية اضطهاد المسيحيين. لأن يسوع يدرك أن الشرير سوف يعرقل الرسالة. لذا، فعلى "عامل" الإنجيل أن يجتهد في كونه حراً من أي نوع من التأثيرات البشرية، فلا يحمل كيسَ ذَراهم ولا مزوداً ولا جذاءً، كما أوصى يسوع، كي يسلم نفسه لقوة صليب المسيح فقط. وهذا يعني أن يتخلى عن أي سبب افتخار شخصي، وعن أي سعي وراء المراكز أو أي تعطش إلى السلطة، وأن يجعل من نفسه، بكل تواضع، أداة الخلاص الذي تمّمته تضحية المسيح.

رسالة المسيحي في العالم هي رسالة جميلة، هي رسالة مُعدّة للجميع، هي رسالة خدمة، دون استثناء؛ وهي تتطلب الكثير من السخاء وقبل كل شيء أن يكون النظر والقلب مرفوعان نحو العلى، لطلب معونة الرب. هناك حاجة كبيرة إلى مسيحيين يشهدون بفرح للإنجيل في الحياة اليومية. "رَجَعَ التَّلامِيذُ" الذين أرسلهم يسوع وهم "قَرَحِينَ". عندما نقوم بهذا العمل، قلبنا يمتلئ بالفرح. وهذا التعبير يجعلني أفكر في مدى كبر فرح الكنيسة؛ الكنيسة تقترح عندما يتلقى أبناؤها البشارة بفضل تقاني العديد من الرجال والنساء الذين يبشرون بالإنجيل يومياً: الكهنة -كهنة الرعايا أولئك الذين نعرفهم جميعاً - والراهبات والمكرسين، والمرسلين... وأنا أتساءل -إسمعوا السؤال -: كم شاب من بينكم أيها الشباب المتواجدون الآن في الساحة اليوم، يشعر بدعوة الرب للسير على خطاه؟ لا تخافوا! كونوا شجعان واحملوا للآخرين شعلة الغيرة الرسولية هذه التي أعطيت لنا من قبل هؤلاء التلاميذ المثاليين.



البابا فرنسيس

لنسأل الله، بشفاععة العذراء مريم، ألا تنقصر الكنيسة إلى قلوب سخية، تعمل كي تحمل إلى الجميع محبة الأب السماوي وحنانه.

## كلمة الخادم : الإخوة المسابكيون الثلاثة والدفاع عن الإيمان

"لا تخافوا"، عبارة مطمئنة لطالما كرّرها الرب خلال حياته التبشيرية. فكروا ملياً بهذه الكلمات. ماذا يعني ألا تخافوا؟ ماذا يعني الوثوق التام بالله، وإعطائه كل ما يُثقل كاهلنا.

في هذا الأحد المبارك، نحتفل بعيد الإخوة المسابكيين الثلاثة. هؤلاء الإخوة الثلاثة - فرنسيس، عبد المعطي وروفايل - هم مثال عظيم لما تعنيه عبارة "لا تخافوا". الحياة التي عاشوها وشهادتهم لإيمانهم بالمسيح مطابقتان لإنجيل هذا الأحد.

يستخدم يسوع العصافير ليُظهر قيمة البشر، وهو يخبرنا أن الله لا ينسى حتى العصفور الصغير، وأنتنا نحن أغلى منه بكثير، لذلك يجب ألا نخاف. هذا التفكير وحده يجب أن يمنحنا راحة فورية، لكن الأمر ليس كذلك بالنسبة إلى البعض. لم لا؟ الجواب بسيط؛ لأنه ليس لدينا ثقة كافية بالله أو لأن إيماننا تنقصه القناعة. في عالم يحاول بقوة تدمير إيماننا المسيحي، نحن بحاجة أكثر من أي وقت مضى إلى ثقة وإيمان متينين وثابتين بوعود الرب.

كمؤتمنين على هذا الإيمان وحراس للحقيقة، نحن مدعوون للدفاع عن إيماننا عندما تدعو الحاجة. هذا الدفاع ليس بالضرورة انتقاماً مبنياً على الغضب، أو ثأراً لما فعله شخص ضد آخر، بل يجب أن يكون مرتكزاً بالأحرى على العمل الصالح، وبالأخص المحبة والغفران. المقولة الشهيرة "صوت الأعمال أعلى من الكلمات"، مثال صحيح. لننظر جيداً إلى المصلوب. حدّقوا بيسوع المعلق هناك. أليس عمله القائم على الحب غير الأناني أغلى من الانتقام أو غضب الكراهية؟ أما كان يستطيع القضاء على الحراس الذين صلبوه؟ لكنه بدلاً من ذلك أثار الصمت لأنه سلّم كل شيء لأبيه.

لقد عاش الإخوة المسابكيون الثلاثة حياة الدفاع عن إيمانهم، حتى الموت. عرفوا أن حماية إيمانهم والدفاع عنه يعني الصمت والمثابرة والثقة بذاك الذي يقول لنا "لا تخافوا". كان إيمانهم قوياً وثابتاً لدرجة دفاعهم عنه حتى الموت، ليصبحوا شهداء. هذه هي كنيسة المارونية منذ نشأتها. إنها تاريخ من الدفاع بدمائنا عن إيماننا بالمسيح. والله، كما يؤكد المسيح، لا ينسى هذه الدماء، وإكليل أصحابها بانتظارهم في السماء.

أود أن أعتنم هذه الفرصة لأشكر لجنة الوقف التي اجتمعت هذا الأسبوع. فليكما فكم الله ببركاته لكل الأعمال التي تقومون بها والجهود التي تبذلونها. أود أيضاً أن أشكر المتطوعين الكثر الذي يدعمون وسيدعمون أسبوع العيد هذه السنة. فلنستمر بتتمة روح الاندفاع والمساعدة لدينا لكي نجعل من أسبوع العيد أسبوعاً عظيماً لا يُنسى. أتمنى لكم جميعاً أسبوعاً مباركاً وجميلاً.

# الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ١٠ تموز ٢٠١٦

زمن العنصرة

www.olol.org.lb

الإنجيل

الشهداء المساكين الموارنة الثلاثة  
الأحد التاسع من زمن العنصرة

الرسالة

قال الرب يسوع: "ألا تُباع خمسة عَصَافِيرَ بِفَلْسَيْنِ، ووَاحِدٌ مِنْهَا لَا يُنْسَى أَمَامَ اللَّهِ؟ إِنَّ شَعْرَ رَأْسِكُمْ كُلَّهُ مَعْدُودٌ، فَلَا تَخَافُوا! إِنَّكُمْ أَفْضَلُ مِنْ عَصَافِيرَ كَثِيرَةٍ. وَأَقُولُ لَكُمْ: كُلُّ مَنْ اعْتَرَفَ بِي أَمَامَ النَّاسِ، يَعتَرِفُ بِي ابْنُ الْإِنْسَانِ أَمَامَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ. وَمَنْ أَنْكَرَنِي أَمَامَ النَّاسِ، يُنْكَرُ أَمَامَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ"



قراءات الأحد القادم

أحد العاشر من زمن العنصرة

١١ - ١: ١٢ - ١١

متى ١٢: ٢٢ - ٣٢

عيد القديس شربل

روم ٨: ٢٨ - ٣٩

متى ١٣: ٣٦ - ٤٣

لو ١٢: ٦-٩

صلاة الأسبوع

يا أبانا أَلْفُؤْسِ، لَقَدْ صَالَحْتَنَا بِمَوْتِ ابْنِكَ وَقِيَامَتِهِ، وَبِصَلَاتِهِ الَّذِي صَارَ لَنَا نِعْمَةً وَفِدَاءً، وَالَّذِي أَبْطَلَ ذَبَائِحَ الْعَهْدِ الْقَدِيمِ، وَصَارَ لَنَا أَلَدِيحَةً أَلَوَحِيدَةٍ. أَهْلُنَا يَا رَبَّنَا لِلإِشْتِرَاكِ الْحَيِّ بِفِدَاءِ ابْنِكَ فَتَكُونَ لَنَا أَلْحَيَاةَ وَنَبْقَى أَلشُّهُودَ لِلإِيمَانِ أَلْمُحْيِي.

أَيُّهَا الإِبْنُ أَلْمُخَلَّصُ وَأَلرَّبُّ أَلْفَادِي، لَقَدْ مَسَحْتَنَا بِرُوحِكَ أَلْفُؤْسِ وَعَرَيْتَ نَفُوسَنَا بِمَسَحَةِ أَلرَّجَاءِ. إِجْعَلْ عَيُونَنَا فِي هَذَا أَلأَحَدِ شَاخِصَةً إِلَى أَلْمَجْدِ، نَقْطِفُهُ خُبْرًا وَخَمْرًا مِنْ مَائِدَتِكَ أَلَّتِي لَا تَنْتَهِي مَوَاسِمُهَا.

أَيُّهَا أَلرُّوحُ أَلْقُدُسُ أَلْمُحْيِي أَلْمُعْزِي، إِنْفَحْ قُلُوبَنَا بِأَلْمَحَبَّةِ أَلْعِلْمِ وَنَوِّرْ لَنَا أَلطَّرِيقَ أَلأَسْلَمِ أَللْعُبُورِ إِلَى قُلُوبِ الَّذِينَ يُحِيطُونَ بِنَا، فَتَحْمِلَ لَهُمُ أَلبِشَارَةَ أَلْحُلُوةِ، لَكَ أَلْمَجْدُ مَعَ أَلآبِ وَالإِبْنِ، إِلَى أَلأَبَدِ.

أَمِينَ!

من واجب

المسيحي ان

يكون مستعدا

لسفك دمه

حبا بالمسيح.

الأخوة المساكين الثلاثة

يَا إِخْوَتِي، نَحْنُ أَيْضًا، الَّذِينَ لَنَا مِثْلُ تِلْكَ السَّحَابَةِ مِنَ الشُّهُودِ أَلْمُحِيطَةِ بِنَا، فَلْتُلْقِ عَنَّا كُلَّ عِبٍّ، وَأَلْخَطِيئَةِ أَلَّتِي تُحَاصِرُنَا، وَلْتُبَادِرْ ثَابِتِينَ إِلَى أَلْجِهَادِ أَلْمُعَدِّ لَنَا. فَلْتَنْظُرْ إِلَى رَائِدِ إِيْمَانِنَا وَمُكَمِّلِهِ يَسُوعَ، الَّذِي أَحْتَمَلَ الصَّلِيبَ بِدَلِ الْفَرَحِ أَلْمُعَدِّ لَهُ، وَاسْتَخَفَّ بِأَلْعَارِ، وَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ عَرْشِ اللَّهِ.

فَتَأْمَلُوا مَلِيًّا فِي ذَلِكَ الَّذِي أَحْتَمَلَ مِثْلَ تِلْكَ أَلْمُقَاوِمَةِ لِشَخْصِهِ مِنْ قَبْلِ أَلْخَطَاةِ، لِئَلَّا تَضَعُفُوا فِي نَفُوسِكُمْ وَتَنْهَارُوا. فَإِنَّكُمْ لَمْ تَقَاوُمُوا بَعْدَ حَتَّى أَلدِّمِ فِي جِهَادِكُمْ ضِدَّ أَلْخَطِيئَةِ. وَنَسِيْتُمْ كَلَامَ أَلتَّشْجِيعِ الَّذِي يُخَاطِبُكُمْ كَمَا يُخَاطِبُ أَلْأَنْبَاءَ: "يَا بُنَيَّ، لَا تَرْتَدِّلْ تَأْدِيبَ أَلرَّبِّ، وَلَا تَسَأَمْ تَوْبِيخَهُ. فَإِنَّ الَّذِي يُحِبُّهُ أَلرَّبُّ يُؤَدِّبُهُ، وَيَجْلِدُ كُلَّ ابْنٍ يَرْضِيهِ".

إِذَا فَاحْتَمَلُوا تَأْدِيبَ أَلرَّبِّ، فَهُوَ يُعَامِلُكُمْ مُعَامَلَةَ أَلْأَنْبَاءَ: وَأَيُّ ابْنٍ لَا يُؤَدِّبُهُ أَلْبُوه؟ ثُمَّ إِنَّ آبَاءَنَا فِي أَلْجَسَدِ كَانُوا يُؤَدِّبُونَنَا، فَتَخَجَّلْ مِنْهُمْ. أَفَلَا نَخْضَعُ بِأَلْأُخْرَى لِأَبِي أَلْأَرْوَاحِ فَتَحْيَا؟

عب ١٢: ١-٩

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي) مركز قداس ٦:٠٠ ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً